



Mayor Katjana Ballantyne

**ACLU**  
Massachusetts

PRIDE

# KNOW YOUR RIGHTS

SERIES

Join us to learn about the rights of LGBTQ+ immigrants and how current laws are shaping our communities.

Be informed. Be empowered. Be proud.

**WEDNESDAY JUNE 25, 2025 6:00PM**



**[TINYURL.COM/3NCW4463](https://tinyurl.com/3NCW4463)**

This workshop will be held in **ENGLISH** with interpretation in Spanish and Portuguese.



The City of Somerville can provide you with an interpreter in your language for free. To request an interpreter, please contact us at [languageaccess@somervillema.gov](mailto:languageaccess@somervillema.gov) or call 311 (617-666-3311) at least 7 days in advance of this event.



Persons with disabilities who need auxiliary aids or reasonable modifications should please contact Adrienne Pomeroy in advance at 617-625-6600 x 2059 or [ADA@somervillema.gov](mailto:ADA@somervillema.gov).





Alcaldesa Katjana Ballantyne



## CONOZCA SUS DERECHOS



Acompáñenos para aprender sobre los derechos de las personas inmigrantes LGBTQ+ y cómo las leyes actuales están dando forma a nuestras comunidades.

**MIÉRCOLES 25 DE JUNIO, 2025 6:00PM**



**[TINYURL.COM/3NCW4463](https://tinyurl.com/3NCW4463)**

Este taller se impartirá en **INGLÉS**, con interpretación en Español y Portugués.



La ciudad de Somerville puede proporcionarle gratuitamente un intérprete en su idioma. Para solicitar un intérprete, comuníquese con nosotros a través de [languageaccess@somervillema.gov](mailto:languageaccess@somervillema.gov) o llame al 311 (617-666-3311) al menos con 7 días de anticipación al evento.



Las personas con discapacidades que necesiten ayudas auxiliares o modificaciones razonables deben comunicarse con anticipación con Adrienne Pomeroy al 617-625-6600 x 2059 o [ADA@somervillema.gov](mailto:ADA@somervillema.gov).



**SOMERVILLE  
Public Health**  
Prevent. Promote. Protect.





मेयर काटियाना व्यालेण्टाईन

**ACLU**  
Massachusetts

# गर्वको

## आफ्नो अधिकार थाहा पाउनुहोस्।

# संखला

LGBTQ+ आप्रवासीहरूको अधिकार र हालका कानूनहरूले हाम्रो समुदायलाई कसरी आकार दिइरहेका छन् भन्ने बारे जान्न हामीसँग सामेल हुनुहोस्।  
सूचित हुनुहोस्। सशक्त हुनुहोस्। गर्व गर्नुहोस्।

**बुधबार, जुन २५, २०२५ साँझ ६:००**



**TINYURL.COM/3NCW4463**

यो कार्यशाला **अंग्रेजीमा** भाषामा हुनेछ जसमा स्पेनी र पोर्चुगिज भाषामा भाषा अनुवाद गरिनेछ।



समरभिल सिटिले तपाईंलाई तपाईंको भाषामा निःशुल्क अनुवादक उपलब्ध गराउन सक्छ। अनुवादक अनुरोध गर्न कृपया हामीलाई कार्यक्रमको कम्तिमा ७ दिन अगाडि [languageaccess@somervillema.gov](mailto:languageaccess@somervillema.gov) मा ईमेल मार्फत वा ३११ (६१७-६६६-३३११) मा फोन मार्फत सम्पर्क गर्नुहोस्।



अशक्त व्यक्तिहरू जसलाई सहायोग वा उचित परिमार्जनहरू चाहिन्छ उहाँहरूले कृपया एड्रियन पमोरोईलाई (६१७)६२५-६६०० X२०५९ मा फोन मार्फत वा [ADA@somervillema.gov](mailto:ADA@somervillema.gov) मा ईमेल मार्फत अग्रिम सम्पर्क गर्नुहोस्।





Prefeita Katjana Ballantyne

PRIDE

**ACLU**  
Massachusetts

# CONHEÇA SEUS DIREITOS

SERIES

Participe e aprenda sobre direitos de imigrantes LGBTQ+ e como as leis atuais estão afetando as nossas comunidades. Informe-se. Empodere-se. Orgulhe-se!

**QUARTA, 25 DE JUNHO DE 2025**  
**18H**



**[TINYURL.COM/3NCW4463](https://tinyurl.com/3NCW4463)**

Este webinar será realizado em **INGLÊS** com interpretação para português e espanhol.



A Prefeitura de Somerville pode fornecer um intérprete em seu idioma gratuitamente. Para solicitar um intérprete, entre em contato conosco por [languageaccess@somervillema.gov](mailto:languageaccess@somervillema.gov) ou ligue para 311 (617-666-3311) com pelo menos 7 dias de antecedência ao evento.



Pessoas com deficiências que necessitem de suporte adicional ou adaptações razoáveis devem entrar em contato com Adrienne Pomeroy antecipadamente pelo telefone 617-625-6600, ramal 2059, ou pelo e-mail [ADA@somervillema.gov](mailto:ADA@somervillema.gov).





Majistra Katjana Ballantyne

PRIDE

ACLU  
Massachusetts

KONNEN DWA OU

SERI

Vin patisipe pou aprann plis bagay sou dwa imigran LGBTQ+ yo  
ak kijan lwa aktyèl yo fòme kominote nou yo.

Rete enfòmè. Rete responsab. Rete fyè.

**MÈKREDI 25 JEN 2025 6:00 PM**



**[TINYURL.COM/3NCW4463](https://tinyurl.com/3NCW4463)**

Atelye sa a ap fèt an **ANGLÈ** avèk entèpretasyon an Espanyòl  
ak Pòtigè.



Vil Somerville ka ba ou yon entèprèt nan lang ou gratis. Pou mande yon entèprèt, tanpri kontakte nou nan [languageaccess@somervillema.gov](mailto:languageaccess@somervillema.gov) oubyen rele 311 (617-666-3311) omwen 7 jou anvan evènman sa a.



Moun ki gen desabilite ki bezwen plis sipò oswa aranjman rezonab ta dwe kontakte Adrienne Pomeroy davans nan 617-625-6600, ekstansyon 2059, oswa pa imèl nan [ADA@somervillema.gov](mailto:ADA@somervillema.gov).



SOMERVILLE  
**Public Health**  
Prevent. Promote. Protect.







Mayor Katjana Ballantyne

PRIDE

**ACLU**  
Massachusetts

# KNOW YOUR RIGHTS

SERIES

Join us to learn about the rights of LGBTQ+ immigrants and how current laws are shaping our communities.

Be informed. Be empowered. Be proud.

**WEDNESDAY JUNE 25, 2025 6:00PM**



**[TINYURL.COM/3NCW4463](https://tinyurl.com/3NCW4463)**

This workshop will be held in **ENGLISH** with interpretation in Spanish and Portuguese.



The City of Somerville can provide you with an interpreter in your language for free. To request an interpreter, please contact us at [languageaccess@somervillema.gov](mailto:languageaccess@somervillema.gov) or call 311 (617-666-3311) at least 7 days in advance of this event.



Persons with disabilities who need auxiliary aids or reasonable modifications should please contact Adrienne Pomeroy in advance at 617-625-6600 x 2059 or [ADA@somervillema.gov](mailto:ADA@somervillema.gov).



**SOMERVILLE**  
**Public Health**  
Prevent. Promote. Protect.





市長  
卡佳娜·巴蘭坦

**ACLU**  
Massachusetts

# 同志驕傲月

## 了解您的權利 系列座談會

加入我們，一起了解 LGBTQ+ 移民的權利，  
並了解當前的法律如何影響我們的生活與社區。  
知情、賦權、自豪。

**2025 年 6 月 25 日，星期三，下午 6 時**



**TINYURL.COM/3NCW4463**

座談會將會以**英語**進行，  
並提供西班牙語及葡萄牙語翻譯。



薩默維爾市政府可以免費提供您所說的語言的口譯。如需要口譯服務，請於活動前最少7日發送電郵至 [languageaccess@somervillema.gov](mailto:languageaccess@somervillema.gov) 或撥打 311 (617-666-3311) 提出申請。



身障人士如需要任何協助溝通的輔助工具和服務或合理的修訂，請致電 617-625-6600 分機號碼 2059 或發送電郵至 [ADA@somervillema.gov](mailto:ADA@somervillema.gov) 聯繫 Adrienne Pomeroy。





市长  
卡佳娜·巴兰坦

**ACLU**  
Massachusetts

# 同志骄傲月

## 了解您的权利 系列座谈会

加入我们，一起了解 LGBTQ+ 移民的权利，  
并了解当前的法律如何影响我们的生活与社区。  
知情、赋权、自豪。

**2025 年 6 月 25 日，星期三，下午 6 时**



**TINYURL.COM/3NCW4463**

座谈会将会以**英语**进行，  
并提供西班牙语及葡萄牙语翻译。



萨默维尔市政府可以免费提供您所语言的口译。如需要口译服务，请于活动前最少7日发送电邮至 [languageaccess@somervillema.gov](mailto:languageaccess@somervillema.gov) 或拨打 311 (617-666-3311) 提出申请。



残疾人士如需要任何协助沟通的辅助工具和服务或合理的修订，请致电 617-625-6600 分机号码 2059 或发送电邮至 [ADA@somervillema.gov](mailto:ADA@somervillema.gov) 联系 Adrienne Pomeroy。

